

Азула решительно посмотрела на него и последовала за Пиандао в комнату, куда он ее повел. Сокка сглотнул, задаваясь вопросом, не делает ли его иностранное имя уже недостойным. Он вздохнул и опустился на пол, наслаждаясь ощущением сидения после того, что казалось часами ходьбы. Мужчина рядом с ним раздраженно сверкнул глазами.

-Так... как вас зовут?- спросил Сокка.

-Фэт,- быстро ответил мужчина.

- Значит, Фэт... - пробормотал Сокка. - Не могли бы вы принести мне стакан сока?"

Фэт мог только смотреть на Сокку с недоверием, когда сидящий мужчина широко улыбнулся ему, ведя себя так, как будто его внезапная просьба прямо сейчас была совершенно нормальной...

Пиандао закрыл за собой дверь, как только принцесса вошла в комнату. Судя по выражению его лица, он был по-настоящему зол.

- Что вы задумали, принцесса?" - спросил он, свирепо глядя на нее.

- "Что я, возможно, могу задумать? Я просто прошу вас помочь Сокке стать мастером мечей, - сказала Азула, притворяясь невинной.

- Однако мне кажется неразумным, чтобы принцесса просила меня об этих услугах, - проворчал Пиандао. - Я полагал, что вы пришли, чтобы попросить меня снова научить вас, и я подумал, что могу упустить из виду тот факт, что женщине не пристало заниматься фехтованием, учитывая, что вы Королевского Происхождения. И все же вы пришли просить меня научить человека из Племена Воды? Зачем вы привели с собой такого человека, если они еще не завоеваны? Что вы задумали, принцесса Азула?"

Азула нахмурилась. Она надеялась, что ее причины не всплывут, когда она будет иметь дело с Пиандао...

-Я не нахожу в этом никакого смысла... - сказал Пиандао. - Это просто абсурд. Что вы хотите дать надлежащее образование человеку, который даже не принадлежит к вашей стране... это неправильно. Это заставляет меня задуматься, не пытаетесь ли вы каким-то образом предать Народ Огня, а этого я никак не ожидал от вас. Объясните мне это сейчас."

- "Я не понимаю, почему это так беспокоит вас, учитывая, что это даже не слух, что вы больше не испытываете любви к Нации Огня", - пробормотала Азула. - Если вы действительно верите, что я пытаюсь свергнуть своего отца, используя иностранцев для формирования какой-то армии, вам, вероятно, следует встать на мою сторону."

- "У меня нет желания идти против моей страны", - сказал Пиандао. - И я не приму участия в тех планах, которые вы придумали, чтобы свергнуть своего отца."

- "В таком случае, вы будете рады узнать, что я не пытаюсь захватить власть через раба Племени Воды, так как я не вижу, как бы я сделала это через него с самого начала", - сказала Азула, скрестив руки на груди. - Я остаюсь верной Повелителю Огня Озаю и буду верна ему вечно, как и должно быть. Моя цель с рабом Племени Воды совсем иная..."

-Он раб?- спросил Пиандао. - Как он может быть рабом?"

-Это долгая история,- сказала Азула. - Но он, скорее всего, единственный раб с Южного полюса, если хотите знать."

- Но чтобы вы пожелали, чтобы я тренировал... - начал Пиандао, поначалу скептически... но правда быстро обрушилась на него.- "Конечно. Он гладиатор, не так ли?"

Азула медленно кивнула, а Пиандао неодобрительно покачал головой.

- "Это даже хуже, чем я себе представлял", - заявил он. - Я не стану обучать человека чему-то столь нелепому, как эта гладиаторская чушь. Это, должно быть, самая отвратительная идея, которую до сих пор выдвигали лидеры Огненной Нации... и я не буду в ней участвовать."

-О, вы невозможны, - сказала Азула, вздыхая в отчаянии.-"Придерживайтесь своей этики и морали, меня это не беспокоит, если вы это сделаете. Но, насколько я знала, вы отказывались учить возможного ученика только в том случае, если находили его недостойным этих учений. Быть рабом или генералом тогда не было препятствием, или нет?"

-Времена изменились, как вы, должно быть, очень хорошо знаете, - сказал Пиандао. - Я не стану передавать свои знания о клинке человеку, который пустит его в ход в гладиаторской яме."

- И все же вы передали его избалованному принцу без возражений, на случай, если вы удобно забыли об этом, - ответила Азула, ее янтарный взгляд был прикован к мастеру меча.

<http://tl.rulate.ru/book/30423/1443432>